

Scheda di sicurezza UE

LEGEND 4T SAE 20W/50



Data di compilazione / Referenza	10.11.2008	mku		
Sostituisce la versione del	07.03.2006	os		
Data di stampa	17.08.2009	Scheda no. 1073	Versione 1	Pagina 1 di 5
	Editata		Cancellato	

Azienda BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Svizzera

1 Nome commerciale e fornitore

- 1.1 Nome commerciale /Marchio **LEGEND 4T SAE 20W/50**
- 1.2 Applicazione / Uso Olio motore
- 1.3 Produttore BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Schweiz, T. +41 (0)62 919 7575
Auskunft zum Sicherheitsdatenblatt: msds@motorex.com
Importeur EU: MOTOREX Deutschland AG, Mathysstrasse 20, D-76133 Karlsruhe
- Fornitore BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Schweiz, T. +41 (0)62 919 7575
- 1.4 Telefono per emergenza
Pubblico Centro d'informazioni tossicologiche, CH-8028 Zurico, E-mail: info@toxi.ch, T. +41 (0)44 251 51 51, CH-numero di emergenza: 145
- 1.5 Prodotto no.

2 Identificazione di pericoli

Nessun rischio conosciuto.

3 Composizione

- 3.1 Caratterizzazione chimica Olio minerale, paraffinico
Additivi
- 3.2 Componenti che contribuiscono al pericolo Non contiene sostanze pericolosi secondo i criteri della Direttiva CEE 88/379.
Dialchil ditiofosfato di zinco
Xi: Irritante. N: Pericoloso per l'ambiente. R38: Irritante per la pelle. R41: Rischio di gravi lesioni oculari. R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- 3.3 Altre informazioni

4 Pronto soccorso

- 4.1 Contatto con gli occhi Lavare con acqua abbondante.
Consultare un medico se l'irritazione si sviluppa.
- 4.2 Contatto con la pelle Togliere immediatamente gli indumenti contaminati.
Rimuovere i residui con acqua e sapone.
- 4.3 Ingestione Non provocare il vomito. Non somministrare sostanze che

Scheda di sicurezza UE

LEGEND 4T SAE 20W/50



Data di compilazione / Referenza	10.11.2008	mku		
Sostituisce la versione del	07.03.2006	os		
Data di stampa	17.08.2009	Scheda no. 1073	Versione 1	Pagina 2 di 5
	Editata			Cancellato

favoriscono l'assorbimento.
Consultare un medico che deciderà sulla necessità e sul metodo di svuotamento dello stomaco.

4.4 Inalazione
Trasportare all'aria aperta.
Se si è verificata un'irritazione dell'apparato respiratorio, chiamare un medico.

4.5 Altre informazioni

5 Antincendio

- 5.1 Mezzi di spegnimento
Acqua nebulizzata, anidride carbonica, schiuma, estinguenti chimici.
- 5.2 Mezzi di estinzione da evitare
Nessuno conosciuto.
- 5.3 Altre informazioni
In caso di incendio possono prodursi ossidi di carbonio, di zolfo e di fosforosi.

6 Misure da prendere in caso di fuoriuscita accidentale

Gli spargimenti dovrebbero essere contenuti e coperti con materiali assorbenti adeguati e portati allo smaltimento.
Non versare nelle fogne o in altri corpi idrici.

7 Manipolazione e magazzinaggio

- 7.1 Manipolazione
Oli usati (oli per motori, oli per ingranaggi, oli per le industrie) contengono componenti che possono provocare il cancro della pelle. Evitare dunque il contatto con la pelle, event. mettere dei guanti di protezione. Lavare parti sporche della pelle lavarli accuratamente con sapone.
- 7.2 Igiene industriale
Attenersi alle misure di sicurezza relative all'uso di oli minerali.
- 7.3 Magazzinaggio
Attenersi alle norme relative all'immagazzinamento di sostanze nocive per l'acqua.
- 7.4 Luogo di magazzino
- 7.5 Protezione contro l'incendio e l'esplosione
Non riscaldare oltre il punto di infiammabilità.

8 Controllo dell'esposizione / Protezione individuale

- 8.1 Controlli dell'esposizione
Nessun requisito specifico.
- 8.2 Valori limite d'esposizione
Non stabilito per la miscela.
- 8.3 Controlli dell'esposizione professionale
- 8.3.1 Protezione dell'apparato respiratorio
Nessuno richiesto.

Scheda di sicurezza UE

LEGEND 4T SAE 20W/50



Data di compilazione / Referenza	10.11.2008	mku		
Sostituisce la versione del	07.03.2006	os		
Data di stampa	17.08.2009	Scheda no. 1073	Versione 1	Pagina 3 di 5
	Editata		Cancellato	

- 8.3.2 Protezione delle mani Usare guanti impermeabili in caso di contatto prolungato o frequentemente ripetuto.
- 8.3.3 Protezione degli occhi Se il contatto con il prodotto è possibile, gli occhiali di protezione sono suggeriti
- 8.3.4 Altre Nessuno.
- 8.4 Controlli dell'esposizione ambientale

9 Proprietà fisiche e chimiche

- 9.1 Aspetto liquido
- 9.2 Colore marrone
- 9.3 Odore caratteristico
- 9.4 Cambiamento dello stato Controllo secondo:
- 9.5 Densità 0.891 g/cm³ (20°C) ASTM D 4052
- 9.6 Tensione di vapore < 0.1 hPa (20°C)
- 9.7 Viscosità 167.07 mm²/s (40°C) DIN 51562-1
- 9.8 Solubilità in acqua non miscibile
- 9.9 pH non applicabile
- 9.10 Punto di infiammabilità > 200 °C (1013 mbar) DIN EN ISO 2592
- 9.11 Temperatura di auto-accensione
- 9.12 Limiti di esplosione minimo:
massimo:
non esplosivo
- 9.13 Altre informazioni
Coeff. di ripartiz. n-ottanolo/acqua
Velocità di evaporaz.

10 Stabilità e reattività

- 10.1 Decomposizione termica È stabile nelle normali condizioni di magazzinaggio.
- 10.2 Prodotti di decomposizione pericolosi Nessuno nelle normali condizioni di magazzinaggio ed utilizzo.

Scheda di sicurezza UE

LEGEND 4T SAE 20W/50



Data di compilazione / Referenza	10.11.2008	mku		
Sostituisce la versione del	07.03.2006	os		
Data di stampa	17.08.2009	Scheda no. 1073	Versione 1	Pagina 4 di 5
	Editata		Cancellato	

10.3 Condizioni / materie da evitare Nessun rischio conosciuto.

10.4 Altre informazioni

11 Informazioni tossicologiche

11.1 Tossicità acuta L'LD50 orale stimata per i ratti è > 2000 mg/kg.
Non sono previsti effetti negativi con questa via di esposizione
incidentale o a seguito di una corretta manipolazione industriale.

11.2 Tossicità subacuta / cronica

11.3 Altre informazioni

12 Informazioni ecologiche

12.1 Ecotossicità

12.2 Mobilità

12.3 Persistenza e degradabilità

12.4 Potenziale di bioaccumulo

12.5 Altre informazioni Classificazione del pericolo per l'acqua (Germania): Classe 2
(classificazione propria): pericoloso per l'acqua.

13 Smaltimento

Osservare i regolamenti nazionali e locali.

13.1 Chiave di spazzatura UE/CH 13 02 05 Scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e
lubrificazione, non clorurati

14 Informazioni sul trasporto

14.1 Trasporto via terra ADR RID
Codice class.
No. UN Codice Kemler
Gruppo di imball.
Nome di spedizione (PSN)

14.2 Trasporto via mare ADNRM IMDG
No. UN
EMS MFAG
Gruppo di imball.
Nome di spedizione (PSN)
Inquinante marino

Scheda di sicurezza UE

LEGEND 4T SAE 20W/50



Data di compilazione / Referenza	10.11.2008	mku		
Sostituisce la versione del	07.03.2006	os		
Data di stampa	17.08.2009	Scheda no. 1073	Versione 1	Pagina 5 di 5
	Editata		Cancellato	

- 14.3 Trasporto aereo
- ICAO / IATA-DGR
No. UN
Nome di spedizione (PSN)
Subsidiary Risk
Labels
Gruppo di imball.
Aereo passeggeri Packing Instruction
max.
Aereo da trasporto Packing Instruction
max.
- 14.4 Altre informazioni Il prodotto non è classificato per alcun modo di trasporto.

15 Informazioni sulla regolamentazione Questo prodotto non richiede classificazione secondo i criteri della CEE e della "Gefahrstoffverordnung".

15.1 No. UN

15.2 Disposizioni nazionali

15.3 No. EINECS/ELINCS

15.4 Simbolo di pericolo

15.5 Indicazione di pericolo

15.6 Frasi di rischio

15.7 Frasi di sicurezza

15.8 Valore MAK

15.9 Classificazione BVD (CH) F4 1 Y2

15.10 VbF (D)

15.11 Altre informazioni

16 Altre informazioni Nessun'altra informazione tecnica.

Le informazioni qui contenute sono date in buona fede e al meglio delle nostre conoscenze, comunque nessuna garanzia esplicita o implicita viene fornita.